

BANDO PER L'AMMISSIONE AI

- 1. CORSI DI PERFEZIONAMENTO E DI AGGIORNAMENTO PROFESSIONALE
- 2. CORSI DI FORMAZIONE CONTINUA

ANNO ACCADEMICO 2025/2026

ART. 1 OFFERTA FORMATIVA	3
CORSI DI PERFEZIONAMENTO E AGGIORNAMENTO PROFESSIONALE	3
CORSI DI FORMAZIONE CONTINUA	3
ART. 2 CREDITI	4
ART. 3 REQUISITI DI AMMISSIONE	4
ART. 4 MODALITA' E TERMINI DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI	
AMMISSIONE	4
ART. 5 ADATTAMENTO DELLE EVENTUALI PROVE DI ESAME, A FAVORE DI	
CANDIDATE/I CON INVALIDITA', DISABILITA' O DISTURBO SPECIFICO DI	
APPRENDIMENTO	5
ART. 6 IMMATRICOLAZIONE DELLE/GLI AMMESSE/I E POSTI VACANTI	6
ART. 7 RINUNCIA ALLA PROSECUZIONE DEL CORSO	6
ART. 8 RIDUZIONE DELLA CONTRIBUZIONE	6
ART. 9 CONSEGUIMENTO DEL TITOLO E ATTESTAZIONE FINALE	7
ART. 10 RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO	7

LA RETTRICE

VISTO lo Statuto emanato con Decreto Rettorale Rep. n. 5336 del 13 maggio 2024;

VISTI il Decreto del Presidente della Repubblica n. 162 del 1982 e la L. n. 341 del 1990 che normano i Corsi di Perfezionamento e di aggiornamento professionale;

VISTO il Decreto del Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica 22.10.2004 n. 270 "Modifiche al Regolamento recante norme concernenti l'autonomia didattica degli Atenei, approvato con decreto del Ministro dell'Università e della ricerca scientifica e tecnologica 3 novembre 1999, n. 509;

VISTO il Regolamento Master, Corsi di perfezionamento e di aggiornamento professionale e Corsi di formazione continua/lifelong learning e linee guida emanato con Decreto Rettorale n. 7320 del 28.06.2024;

VISTE le disposizioni MIUR con le quali sono state regolamentate le Procedure per l'ingresso, il soggiorno e l'immatricolazione degli studenti internazionali e il relativo riconoscimento dei titoli, per i Corsi della formazione superiore in Italia valide per l'a.a. 2025/2026;

VISTE le deliberazioni assunte dal Senato Accademico e dal Consiglio di Amministrazione nelle sedute rispettivamente del 30.09.2025 con cui è stata approvata l'istituzione e l'attivazione, per l'a.a. 2025/2026 dei Corsi di Perfezionamento e aggiornamento professionale e dei Corsi di Formazione Continua proposti dal Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere.

DECRETA

ART. 1 OFFERTA FORMATIVA

Presso l'Università degli Studi di Verona sono attivati, per l'a.a. 2025/2026 i Corsi di perfezionamento e di aggiornamento professionale e i Corsi di formazione Continua di seguito riportati:

CORSI DI PERFEZIONAMENTO E AGGIORNAMENTO PROFESSIONALE

- 1. Accessible Textual Heritage
- 2. Comunicazione e mediazione in ambito sanitario italiano-inglese
- 3. Conoscere la Lingua dei segni italiana e la sordità: corso base di formazione
- 4. Corpo, Cultura e Lingua: Narrazioni (diagnostiche) e Pratiche Interculturali
- 5. Il mestiere del traduttore letterario. Competenze, strumenti e nuove tecnologie

CORSI DI FORMAZIONE CONTINUA

- 1. Donne in Cina: identità, potere e rappresentazione
- 2. Lingua tedesca per la comunicazione professionale

L'attivazione dei Corsi è subordinata al raggiungimento del numero minimo di iscrizioni programmate e di iscritte/i paganti. Nel caso in cui alla chiusura delle iscrizioni non sia stato raggiunto il numero minimo la scadenza potrà essere prorogata per una sola volta e fino ad un massimo di 30 giorni, compatibilmente con la data di inizio delle lezioni.

Il numero minimo di iscrizioni per l'attivazione del Corso è indicato nell'allegato 1.

ART. 2 CREDITI

I Corsi di Perfezionamento prevedono l'attribuzione di almeno 6 Crediti Formativi Universitari.

Il Comitato Scientifico può riconoscere, tenendo presente quanto disciplinato in merito dalla normativa vigente, come crediti acquisiti ai fini del completamento del Corso, con corrispondente riduzione del carico formativo dovuto, attività formative e di perfezionamento precedentemente seguite e delle quali esista attestazione, purché coerenti con gli obiettivi formativi e con i contenuti del Corso e sempre che i relativi crediti non siano già compresi tra quelli acquisiti per il conseguimento del titolo che dà accesso al Corso.

ART. 3 REQUISITI DI AMMISSIONE

Per accedere ai Corsi di Perfezionamento occorre essere in possesso di:

- a) Laurea conseguita ai sensi del Decreto Ministeriale n. 270 del 2004 o del Decreto Ministeriale n. 509 del 1999;
- b) titolo di studio universitario di durata almeno triennale, secondo gli ordinamenti previgenti;
- c) titolo rilasciato all'estero, riconosciuto idoneo in base alla normativa vigente

Per accedere ai Corsi di Perfezionamento e di aggiornamento professionale e ai Corsi di formazione continua occorre essere in possesso del diploma di scuola secondaria di secondo grado o di un titolo rilasciato all'estero riconosciuto idoneo in base alla normativa vigente.

Ulteriori requisiti o titoli di accesso sono indicati nella pagina web del singolo Corso nella sezione *Iscriversi → Requisiti per l'ammissione*.

ART. 4 MODALITÀ E TERMINI DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI AMMISSIONE

Le/i candidate/i devono iscriversi tramite procedura on-line.

I termini di apertura e di chiusura delle iscrizioni sono riportati nell'allegato 1.

La procedura prevede due fasi:

Fase 1 – Registrazione su ESSE3

In caso di **nuova/o utente**, la registrazione può avvenire solo tramite SPID o CIE. In caso di **utente già registrato** è possibile l'accesso sia con SPID o CIE che tramite GIA. Se le credenziali GIA sono scadute e/o dimenticate si deve procedere con il recupero seguendo le indicazioni fornite nella pagina www.univr.it/recuperocredenziali oppure accedere tramite SPID o CIE.

N.B.: Per completare la registrazione è necessario avere a portata di mano la scansione di un documento d'identità.

In caso di persona già presente nel sistema come "docente"/"soggetto esterno" (Azienda) che non possiede un profilo studente, è necessario crearlo. L'utente si deve registrare ex novo nel sistema solo se il suo codice fiscale non è associato all'altra utenza. Nel caso in cui il codice fiscale è già associato si prega di contattare la Segreteria Master inviando un'email a segreteria.master@ateneo.univr.it.

Fase 2 – Iscrizione

Una volta effettuato l'accesso in Esse3, dalla voce "**MENU**" in alto a destra procedere con i seguenti passaggi:

Area riservata → Segreteria → Concorso di ammissione → Iscrizione concorsi di ammissione → scegliere la tipologia di corso → corso xxxxx

e completare infine la procedura con le informazioni richieste.

Al termine della procedura il sistema rilascia una ricevuta di iscrizione con i dati riepilogativi e un'e-mail automatica di conferma di avvenuta iscrizione al concorso di ammissione. Qualora siano previste prove d'esame, le/i candidate/i con disabilità o affette/i da disturbi specifici dell'apprendimento possono richiedere gli ausili necessari¹.

Per informazioni e supporto per l'iscrizione on line è possibile rivolgersi all'U.O. Immatricolazioni, Admissions e Post Laurea telefonando al numero 045 8028503 dal lunedì al venerdì dalle 10.00 alle 12.00 o inviando un'email a segreteria.master@ateneo.univr.it.

ART. 5 ADATTAMENTO DELLE EVENTUALI PROVE DI ESAME, A FAVORE DI CANDIDATE/I CON INVALIDITA', DISABILITA' O DISTURBO SPECIFICO DI APPRENDIMENTO

Le/i candidate/i con certificato di invalidità, con certificazione di cui alla legge n. 104 del 1992 o con diagnosi di disturbi specifici di apprendimento (DSA) di cui alla legge n. 170 del 2010, possono chiedere, per lo svolgimento delle eventuali prove, appositi adattamenti.

La richiesta deve pervenire, entro i termini di scadenza di cui al presente bando, compilando il modulo online disponibile all'indirizzo https://moduli.univr.it/rwe2/module preview.jsp?MODULE TAG=DOFSS Richiesta Adattamenti Test ammissione , allegando la documentazione ivi indicata e rendendo le dichiarazioni ivi previste.

L'Ateneo valuterà le richieste pervenute tenendo anche conto di quanto segue:

- 1. Le/i candidate/i con certificato di invalidità o con certificazione di cui alla legge n. 104 del 1992, dovranno presentare la certificazione rilasciata dalla commissione medica competente per territorio comprovante il tipo di invalidità e/o ed il grado di handicap riconosciuto. La documentazione è presentata in copia e accompagnata da dichiarazione sostitutiva attestante la relativa conformità all'originale. Il candidato può chiedere un tempo aggiuntivo non eccedente il 50% in più rispetto a quello previsto per lo svolgimento delle prove; il candidato può chiedere inoltre ulteriori adattamenti necessari in ragione della specifica diagnosi e in relazione alla tipologia di prova;
- 2. Le/i candidate/i con DSA di cui alla legge n. 170 del 2010 dovranno presentare la diagnosi di DSA. La documentazione è presentata in copia e accompagnata da dichiarazione sostitutiva attestante la relativa conformità all'originale. La diagnosi di DSA deve essere stata rilasciata al candidato da non più di 3 anni, se antecedente al compimento del diciottesimo anno di età, oppure in epoca successiva al compimento del diciottesimo anno di vita e deve essere stata rilasciata da strutture del servizio sanitario nazionale o da enti o professionisti accreditati presso il servizio sanitario nazionale. Ai candidati con DSA è concesso un tempo aggiuntivo pari al 30% in più rispetto a quello definito per la prova di ammissione; il candidato può chiedere inoltre ulteriori adattamenti necessari in ragione della specifica diagnosi e in relazione alla tipologia di prova.

Le/i candidate/i di cui al presente articolo possono essere ammesse/i allo svolgimento delle eventuali prove con la certificazione medica di cui sono in possesso, anche se non aggiornata a causa della limitazione dell'attività del SSN per l'emergenza Covid-19, con riserva da parte dell'Ateneo, di richiedere successivamente l'integrazione della documentazione prevista.

Le/i candidate/i con invalidità, disabilità o con DSA residenti in Paesi esteri, che intendano usufruire delle misure di cui ai paragrafi precedenti, devono presentare la certificazione legalizzata, ove previsto dalle norme internazionali vigenti, attestante lo stato di invalidità, disabilità o di DSA rilasciata nel Paese di residenza, accompagnata da una traduzione, giurata e di traduttore ufficiale o certificata conforme al testo originale dalle rappresentanze diplomatiche italiane, in lingua italiana o in lingua inglese. Gli organi di Ateneo incaricati di esaminare le certificazioni di cui ai commi

_

¹ L. 5.02.1992 n. 104, artt. 16 e 20 (e modificata dalla L. 28.01.1999, n. 17) e L. 170/2010

precedenti accertano che la documentazione straniera attesti una condizione di invalidità, disabilità o di disturbo specifico dell'apprendimento riconosciuta dalla normativa italiana.

Gli adattamenti di cui al presente articolo vengono concessi su proposta dell'U.O. Inclusione. Eventuali chiarimenti possono essere richiesti via mail al seguente indirizzo: adattamentiprove@ateneo.univr.it.

ART. 6 IMMATRICOLAZIONE DELLE/GLI AMMESSE/I E POSTI VACANTI

L'elenco delle/gli ammesse/i sarà pubblicato con un avviso sul sito internet nella sezione dedicata alle iscrizioni del Corso.

Le/ candidate/i ammesse/i dovranno immatricolarsi ed effettuare il pagamento della quota di iscrizione secondo le modalità e i termini indicati nell'avviso (indicativamente entro 5 giorni lavorativi dalla pubblicazione dell'elenco).

Coloro che non rispettano le modalità e i termini per l'immatricolazione verranno considerati rinunciatari e i posti vacanti saranno assegnati per scorrimento della graduatoria.

Gli eventuali aventi diritto al subentro saranno contattati direttamente dall'Ufficio Master.

ART. 7 RINUNCIA ALLA PROSECUZIONE DEL CORSO

Coloro che intendono ritirarsi dal corso al quale si sono iscritti dovranno presentare apposita domanda, irrevocabile e incondizionata.

Con la rinuncia cessano, nei confronti dell'Università, gli obblighi contributivi con scadenza temporalmente successiva alla formalizzazione della rinuncia.

A seguito della rinuncia, l'iscritta/o al Corso non ha diritto alla restituzione dei contributi. Deve presentare apposita domanda ed è tenuta/o al versamento delle rate scadute prima della formalizzazione della rinuncia.

La mera omissione del pagamento dei contributi non equivale a rinuncia implicita al Corso.

Per maggiori informazioni sulla procedura di rinuncia consultare l'apposita pagina web

ART. 8 RIDUZIONE DELLA CONTRIBUZIONE

A favore delle/gli iscritte/i con disabilità, con riconoscimento di handicap ai sensi dell'articolo 3 comma 1, Legge 104/1992, o con un'invalidità pari o superiore al 66% è riconosciuto l'esonero totale dai contributi universitari (l'iscrizione non viene conteggiata ai fini del raggiungimento del numero minimo dei posti).

A favore delle/gli iscritte/i con disabilità compresa tra il 50% e il 65% è riconosciuto un esonero pari al 5% della quota di iscrizione nel caso di un Corso di perfezionamento e aggiornamento professionale e Corsi di formazione continua

Le/gli interessate/i per ottenere le agevolazioni devono inviare contestualmente all'immatricolazione ad inclusione@ateneo.univr.it, l'apposito Modulo di richiesta esoneri/riduzione dei contributi universitari per studenti con disabilità disponibile a questo LINK con allegata la documentazione ivi indicata.

ART. 9 CONSEGUIMENTO DEL TITOLO E ATTESTAZIONE FINALE

Al termine del Corso di perfezionamento e di aggiornamento professionale, alle/ai iscritte/i che abbiano assolto all'obbligo di frequenza verrà rilasciato un attestato di frequenza. L'attribuzione dei CFU è subordinata al sostenimento e superamento di una prova finale.

Al termine del Corso di formazione continua, alle/gli iscritte/i che abbiano assolto all'obbligo di frequenza verrà rilasciato un attestato di frequenza.

Alle/gli iscritte/i in qualità di uditori verrà rilasciato un certificato di partecipazione.

ART. 10 RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Responsabile del procedimento è la dott.ssa Paola Tognolo, Direzione Offerta formativa, servizi e segreterie studenti – U.O. Immatricolazioni, Admissions e Post Laurea.

INFORMATIVA RELATIVA AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

L'Università di Verona è titolare del trattamento dei dati personali delle/i candidate/i alle selezioni, ai sensi del Regolamento UE 2016/679.

Un'informativa di dettaglio su finalità del trattamento, destinatari dei dati e esercizio dei diritti dell'interessato è disponibile sul sito istituzionale dell'Ateneo: www.univr.it/it/privacy

La Rettrice Prof. ssa Chiara Leardini

Il presente documento è firmato digitalmente e registrato nel sistema di protocollo dell'Università di Verona, ai sensi degli articoli 23-bis e 23-ter e ss. Del DLgs 82/2005 e s.m.i.



CORSI DI PERFEZIONAMENTO E AGGIORNAMENTO PROFESSIONALE							
TITOLO	CFU	NUMERO MINIMO	NUMERO MASSIMO	CONTRIBUTI	ISCRIZIONI		
Conoscere la Lingua dei segni italiana e la sordità: corso base di formazione	6	12	25	300€	22.10.2025 - 15.01.2026		
Corpo, Cultura e Lingua: Narrazioni (diagnostiche) e Pratiche Interculturali	7	10	20	250 €	22.10.2025 - 8.02.2026		
Comunicazione e mediazione in ambito sanitario italiano-inglese	16	14	30	700 €	22.10.2025 - 31.01.2026		
Accessible Textual Heritage	6	13	30	350 €	1.11.2025 - 8.02.2026		
Il mestiere del traduttore letterario. Competenze, strumenti e nuove tecnologie	6	12	30	300 €	1.11.2025 - 8.02.2026		
CORSI DI FORMAZIONE CONTINUA							
TITOLO	DURATA	NUMERO MINIMO	NUMERO MASSIMO (SE PREVISTO)	QUOTA DI ISCRIZIONE	ISCRIZIONI		
Donne in Cina: identità, potere e rappresentazione	18 ORE	10	25	200 €	22.10.2025 - 8.03.2026		
Lingua tedesca per la comunicazione professionale	30 ORE	10	30	200€	22.10.2025 - 8.02.2026		